

日 付	令和8年1月21日
担当所属	山梨県立図書館
担当者名	副館長 小林 健
連絡先	055-255-1040(県庁内線8918)

## 2月8日に「外国語の絵本読み聞かせ」を開催します

山梨県立図書館では、子どもに外国語に親しんでもらうため、図書館協力員が外国語（英語・ドイツ語）の絵本の読み聞かせを行います。多くの方にご参加いただけるよう、イベントの周知をお願いします。

### 1 内 容

(1) 『Snowmen All Year』 Caralyn Buehner pictures by Mark Buehner

Dial Books for Young Readers 2010

(『ゆきだるまといつもいっしょ』 キャラリン・ビーナー／作 マーク・ビーナー／絵  
しむら じゅん／訳 バベルプレス 2013年)

(2) 『Vom Kleinen Maulwurf, der Wissen Wollte, wer Ihm auf den Kopf Gemacht Hat』

Werner Holzwarth Wolf Erlbruch Peter Hammer Verlag 2010

(『うんちしたのはだれよ!』 ヴェルナー・ホルツヴァルト／文 ヴォルフ・エールブルッフ／絵  
関口 裕昭／訳 偕成社 1993年)

(3) 『We're Going on a Bear Hunt』 Retold by Michael Rosen Illustrated by Helen Oxenbury  
Walker books 1996

(『きょうはみんなでクマがりだ』 マイケル・ローゼン／再話 ヘレン・オクセンバリー／絵  
山口 文生／訳 評論社 2020年)

※(2)はドイツ語の絵本。絵本の他に、体を動かす手遊びを取り入れる予定

2 日 時 令和8年2月8日(日) 午後2時～午後2時40分

3 会 場 山梨県立図書館 交流ルーム101

4 企画・運営 山梨県立図書館協力会 外国語による読み聞かせ分野

5 対 象 乳児～一般

6 参 加 費 無料

上記内容についての当館ウェブサイトはこちらです。

[https://www.lib.pref.yamanashi.jp/news/2026/01/post\\_450.html](https://www.lib.pref.yamanashi.jp/news/2026/01/post_450.html)

問い合わせ先

山梨県立図書館 サービス課 子ども読書推進担当 佐久間・志村

TEL 055-255-1040 FAX 055-255-1042



# 外国語の絵本 読み聞かせ

2026年2月8日(日) 14:00~14:40

山梨県立図書館 1階 交流ルーム 101

1

## 『Snowmen All Year』

Caralyn Buehner pictures by Mark Buehner Dial Books for Young Readers 2010

(『ゆきだるまといつもいっしょ』 キャラリン・ビーナー／作 マーク・ビーナー／絵

しむらじゅん／訳 バベルプレス 2013年) ★英語の絵本です。

2

## 『Vom Kleinen Maulwurf, der Wissen Wollte, wer ihm auf den Kopf Gemacht Hat』

Werner Holzwarth Wolf Erlbruch Peter Hammer Verlag 2010

(『うんちしたのはだれよ!』 ヴェルナー・ホルツヴァルト／文 ヴォルフ・エールブルッフ／絵

関口裕昭／訳 偕成社 1993年) ★ドイツ語の絵本です。

3

## 『We're Going on a Bear Hunt』

Retold by Michael Rosen Illustrated by Helen Oxenbury Walker books 1996

(『きょうはみんなでクマがりだ』 マイケル・ローゼン／再話 ヘレン・オクセンバリー／絵

山口文生／訳 評論社 2020年) ★英語の絵本です。

山梨県立図書館協力会(外国語による読み聞かせ分野)協力員の皆さんが、外国語の絵本の読み聞かせをします。

- ・入場無料です。
- ・事前の予約は必要ありません。
- ・内容は当日変更することがあります。
- ・図書館駐車場は有料です。  
館内で駐車券の処理を行うと1時間無料となります。



お問い合わせ先：山梨県立図書館 サービス課 子ども読書推進担当  
〒400-0024 甲府市北口2丁目8-1 TEL：055-255-1040  
<https://www.lib.pref.yamanashi.jp/>



県立図書館ホームページ



# Foreign Language Storytime

February 8, 2026(Sunday) 14:00~14:40

Yamanashi Prefectural Library, MultiuseRoom 101

1

## 『Snowmen All Year』

Caralyn Buehner pictures by Mark Buehner Dial Books for Young Readers 2010

(『ゆきだるまといつもいっしょ』 キャラリン・ビーナー／作 マーク・ビーナー／絵 ★English  
しむらじゅん／訳 バベルプレス 2013年)

2

## 『Vom Kleinen Maulwurf, der Wissen Wollte, wer ihm auf den Kopf Gemacht Hat』

Werner Holzwarth Wolf Erlbruch Peter Hammer Verlag 2010 ★German

(『うんちしたのはだれよ!』 ヴェルナー・ホルツヴァルト／文 ヴォルフ・エールブルッフ／絵  
関口裕昭／訳 偕成社 1993年)

3

## 『We're Going on a Bear Hunt』

Retold by Michael Rosen Illustrated by Helen Oxenbury Walker books 1996 ★English

(『きょうはみんなでクマがりだ』 マイケル・ローゼン／再話 ヘレン・オクセンバリー／絵  
山口文生／訳 評論社 2020年)

Members of the Yamanashi Prefectural Library Support Association (Foreign Language Reading Sector) will read picture books in various foreign languages.

- Admission is free.
- No advance registration is required.
- Content is subject to change on the day of the event.
- The library parking lot is paid parking.

If you validate your parking ticket inside the library,  
the first hour will be free of charge.



Contact : Yamanashi Prefectural Library

Kitaguchi2-8-1, Kofu City, Yamanashi 400-0024 TEL: 055-255-1040

<https://www.lib.pref.yamanashi.jp/>

Email: [kodomo@lib.pref.yamanashi.jp](mailto:kodomo@lib.pref.yamanashi.jp)



Prefectural Library Website